1921 – LYON

NOUVEL INSTITUT FRANCO CHINOIS

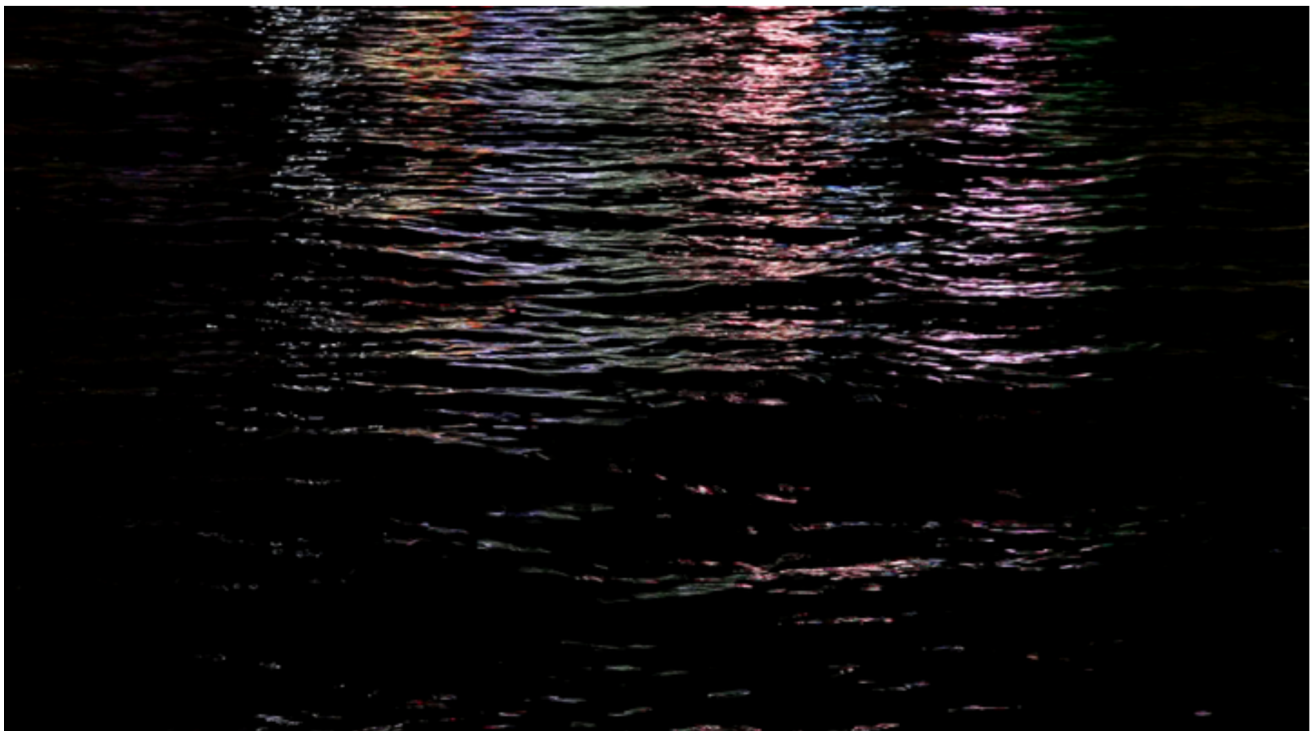
LIEU CULTUREL – RENCONTRES ÉCONOMIQUES ET UNIVERSITAIRES

展览

这里

杜珍

2020年3月26日至6月20日



香港 (2017) - 2'27''

开幕式 2020年3月26日 中午12点

新里昂中法大学博物馆

2 rue Sœur Bouvier, Lyon 5

www.nifc.fr

这里

视频装置艺术
2020年3月26日至6月20日

在领会背景及可能成为吸引人的图样后，杜珍便动身前往探访。从吉尔吉斯斯坦平原至积雪的富士山顶、从中央公园至香港海湾、从波尔多沼泽地至卡拉拉采矿场，她在城市与乡村间穿梭各种不同的地貌。

杜珍在新里昂中法大学的个人展览呈现其装置艺术视频 « 香港 »，这部作品选自她在中国游历时所拍摄的一个视频。墙面上七个投影相互交叠这部作品，让观赏者一进入博物馆便沉浸在画面中。玩弄光影的深浅变化，在漆黑的香港海峡水面上和摩天轮大楼的倒影之间，艺术家活现了她此次的造访：大自然抹上了人类的色彩。

杜珍所捕捉的瞬间是那么极简宁静，表现了稍纵即逝的简朴诗意。展览名称 « 这里 » 是对法兰西院士程抱一的致敬，并引领我们至目眩神迷。

“

这里
我们放置黑暗
我们放置光芒

只为一天被记住

这里
我们勾勒线条
我们任凭空无

只为最终的到来

”

法兰西院士 程抱一
节录"中空之书", 阿尔班·米歇尔出版社

杜珍

1984年出生，定居工作于巴黎。

2009年毕业于巴黎美术学院，2017年取得国立美院与巴黎高师合办的博士课程文凭(SACRe)。杜珍亦是2013年艺术8奖的得奖者并于同年前往北京艺术之家驻地创作。之后往返中国及亚洲多次，特别是于2016年的壮游。她的创作由Catherine Issert 画廊代理。

杜珍的个人网站

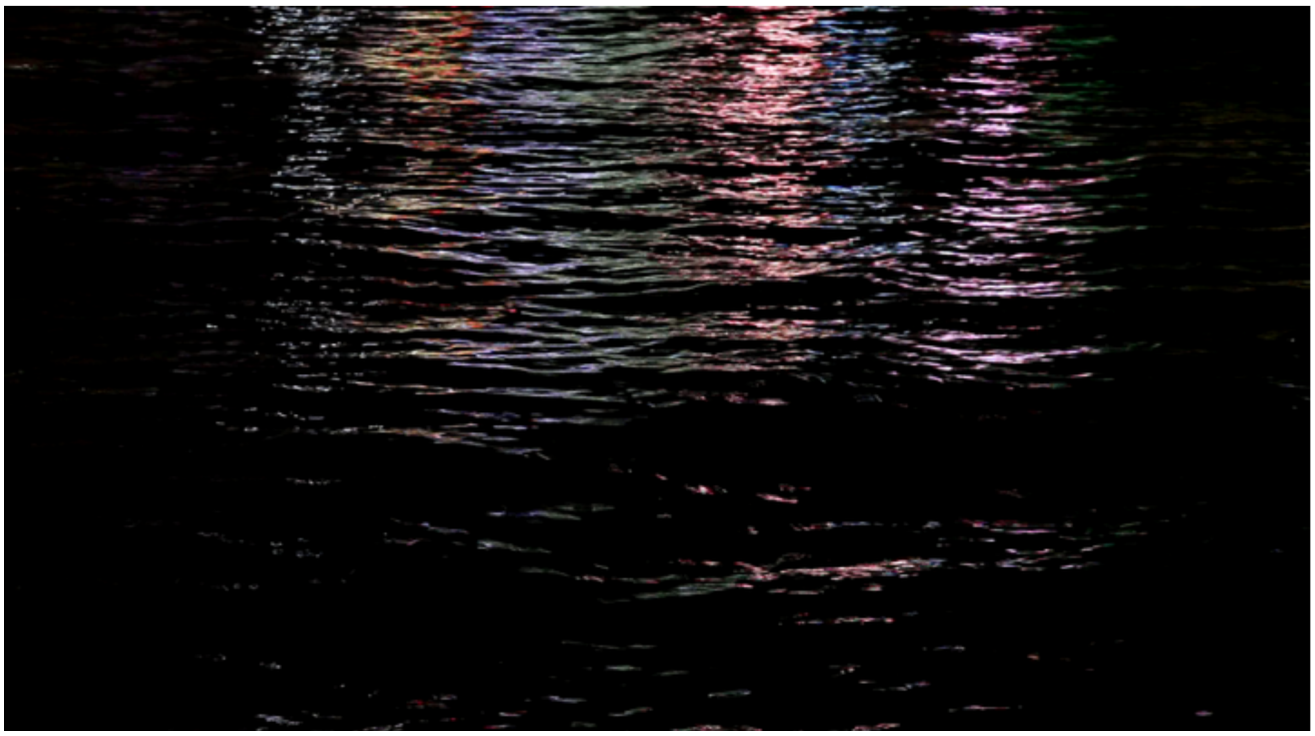
“

每个影片都与感官体验相连，影片中时间放慢只为了停留在一个动态的画面上，她的影片创作就像作画一般。仔细欣赏时，杜珍似乎重新诠释了传统绘画，从风景画到抽象画、甚至到静物画。从一个影片过渡到另一个影片时，不同主题形式和气氛相互附和、对话、相辅相成，勾勒出诗意和感性的宇宙起源。

”

Ludovic Delalande

巴黎, 2019年2月



香港 (2017)

Vidéo 2'27''

(视频连结)

面纱 (2013)

Vidéo 1'42''

(视频连结)

毛 (2013)

Vidéo 3'00''

(视频连结)

巴黎 (2013)

Vidéo 3'28''

(视频连结)

“

我构思的视频就像作画一样，將其融入于传统绘画的延续性，其中时间性就像可塑的元素一样。我记录下每个真实的时刻，并将其化约在固定单一的平面上。静止的画面其实几乎包含了一切。为了更靠近感官的组成或者游走于觉醒之间，这些平面上的时间不停的回放，能够抽离其周遭所围绕的动作。我是 « 奇迹的追捕者 »，我追捕过眼云烟的美妙片刻，在这些片刻里，现实被改变了面貌。我那无声的视频召唤空泛的凝视。这些视频近似空无，一个关注、一个终生的期待：憧憬弄清世界的复杂性。

”

杜珍

艺术家介绍

学历

2017
• Docteure ès Arts Visuels
Programme doctoral SACRe, Université Paris Sciences & Lettres,
École doctorale de l'École Normale Supérieure / Beaux-arts de Paris
2009
• DNSAP, Beaux-arts de Paris, atelier de Patrick Tosani
2008
• Master 2 en Arts et Science de l'art, Université Panthéon Sorbonne

个人展览

2019
• Sur le tapis, Musée National de la République, Brasilia, Brésil, commissariat : Franklin Arellano et Manuel Neves
• Nul pont par ici, Galerie Catherine Issert, Saint-Paul-de-Vence
2017
• La pluie tombe sous la pluie, Base Tara, Paris, commissariat : Anaël Pigeat
• Il songe le singe, agnès b., rue du jour, Paris, commissariat : Anaël Pigeat
2015
• Riverside, Bordeaux, Galerie des Étables, commissariat : Pleonasm
2013-2014
• L'autre monde, Yishu 8, Pékin
2013
• Les journées lentes, La BF15, Lyon
2012
• Primo Piano, Paris

联合展览

2019
• The Bee Who Forgot The Honey, LOOP Festival, Musée Frederic Marés, Barcelone, Commissariat : Aurélien Le Genissel
• Par Hasard, Centre de la Vieille Charité, Marseille, Commissariat : Xavier Rey
• Diaporama, Galerie Natalie Seroussi, Paris
• Anapaisaijes, Espacio de Arte Contemporaneo, Montevideo, Uruguay
• Été pourri, peinture fraîche, FRAC Champagne-Ardenne, Commissariat : Marie Griffay
2018
• Peindre la nuit, Centre Georges Pompidou, Metz, commissariat : Jean-Marie Gallais
• Paisaijes, Espacio de Arte Contemporaneo, Montevideo, Uruguay

2017
• Moi et les autres, Galerie Catherine Issert, Saint-Paul-de-Vence
2016
• 3 Collectionneurs, autrement #3, Été 78, Bruxelles
2015
• La Possibilité d'une collection, Galerie Catherine Issert, Saint-Paul-de-Vence
• Meet me on the beach, La Couleuvre, Saint Ouen, commissariat : Hippolyte Hentgen
• Variations Le Corbusier, CIAC Château de Carros, commissariat : Éric De Baker
• Hors pistes, Centre Georges Pompidou, sur l'invitation d'Hippolyte Hentgen,
commissariat : Charlène Dinhut et Géraldine Gomez
2014
• La Légende des Origines, Galerie Maubert, Paris, commissariat : Léa Bismuth
• Phosphène, Maison privée, Bruxelles, Belgique, commissariat : Pléonasm / hauteurs d'exposition
• Point de Fuite, Galerie éphémère Serge Plantureux — Rhinocéros & Cie, Paris
• L'effacement des cartes (ou les index cachés), Les Instants Chavirés, Montreuil
2013
• Hors pistes, Institut Culturel Français, Tokyo
• Phosphène, Rezdechaussée, Bordeaux
• À portée de regard, Église des Trinitaires, Metz
• La Rime et la Raison, L'Escaut, Bruxelles
• Fondation, Galerie Leonardo Agosti, Sète
• Faire avancer les méandres, Galerie Michel Journiac, Paris
• How High the Moon, Galerie Jérôme Poggi, Paris
2012
• Come to the dark side. We have cookies., Non-profit Space, 3 rue Dufour, Nantes
• Athématique, Espace Brochage Express, Paris
• On ne voit pas le temps passer, Église St Maur de Courmelois, Val de Vesle
• Viser la tête, Le Parvis Centre d'art, Ibos
• Esto no es una historia, Musée d'art contemporain Mario Abreu de Maracay (MACMA), Maracay (Venezuela)
• D'une maison l'autre, Chez Odile Repolt & François Huet, Bruxelles
• Loopingstar, festival d'art vidéo, Forbach (France) / Sarrebruck (Allemagne)
2011
• Entre chien et loup, CIAC, Pont-Aven
• Body no/body, Galerie Bertrand Grimont, Paris
• Une Proposition, Kanal20-atelier, Bruxelles
2010
• Vidéoart, Association « Et pourtant ça tourne » en partenariat avec le FRAC Corse, Île Rousse
• Entre code et corps, La Fabrique, Toulouse
2009
• À distance, Galerie Alexandre Cadain, Paris
• Galerie La Tangente, Marseille
2008
• Grande Halle de la Villette, Paris,
• Jeune création Alliance Française, Lagos (Nigeria)
• Centre Culturel Bellegarde, Toulouse.
• Biennale Jeune Création de Houilles

2007
• Croisées d’artistes, Salle de la Légion d’Honneur, Saint Denis
• Espace Space Bandee, Busan (Corée du Sud)
• House of Natural Fiber, Yogyakarta (Indonésie)
• Vidéoïsmes #7, Centre d’art Mains d’œuvres, Saint Denis
• Société anonyme, Le Plateau, FRAC Île-de-France, Paris
• Galerie Patricia Dorfmann, Paris, performance sur invitation

驻点创作

2019
• EAC, Montevideo, Uruguay
2018
• Remarque, Fellowship, New York University / École Normale Supérieure, États-Unis
• École Municipale des Beaux-Arts, Galerie Édouard Manet, Gennevilliers
2016
• Grand Tour : Hong-Kong, Chine, Japon, Philippines, Viêt-Nam, Australie et États-Unis (mécénat privé)
2013
• Yishu 8, Pékin
2012
• Musée d’art contemporain Mario Abreu de Maracay (MACMA), Maracay (Venezuela)
2011
• Résidence Création 06, La Napoule Art Fondation, Henry Clews Center for the Arts

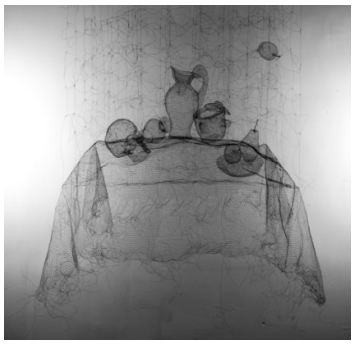
奖助金

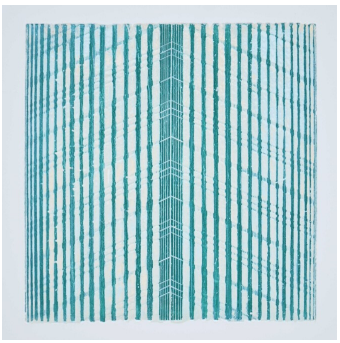
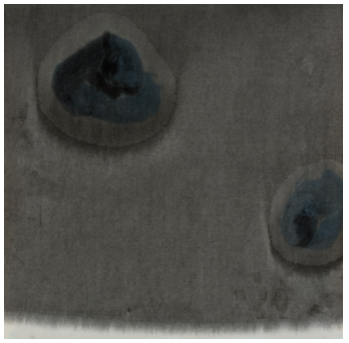
2018
• Bourse DRAC, École Municipale des Beaux-Arts, Galerie Édouard Manet, Gennevilliers
2013-2016
• Bourse de recherche de l’École Nationale Supérieure de Paris au titre du Programme doctoral SACRe, Université Paris Sciences & Lettres
2011
• Bourse du Conseil Départemental des Alpes-Maritimes au titre de la Résidence Création 06

研讨会

2012
• Escuela Artes Visuales, Maracay (Venezuela)

新里昂中法大学



新里昂中法大学于2016九月全新翻修并开放大众参观，旨在发扬中法大学的历史并设有推广中国当代艺术展览空间。

在这个于1921至1946年曾经接收约500名中国学生的历史遗址，新里昂中法大学提供常设展来讲述中国第一间也是唯一一间设立于海外的大学。在推广现代艺术的特展区空间里，三个特展将依序呈现中国艺术家或受中国启发的法国艺术家作品。这些艺术家将与北京艺术之家-艺术8合作并受邀至里昂短期驻点创作，接续举办为期三至四个月的展览作为成果发表。

除了博物馆的活动外，新里昂中法大学亦举办 « 神奇的筷子 » 中国美食节，借此让更多的人认识中国料理的各种形式。每次活动都吸引了数千人参加并与里昂的不同单位合作。

跨领域的论坛同样强调文化活动的项目安排，特别是每年秋季举办的盛典 : 中法汇流论坛。

最后，新里昂中法大学自此亦成为里昂的文化发扬地，全年接待里昂地区相关的重大文化活动。

实用资讯
新里昂中法大学
2 rue Sœur Bouvier – 69005 Lyon
04 81 65 84 60
www.nifc.fr

展览周二至周六10点至18点对外开放

联络方式
安马斯　学术及文化关系负责人
Thomas Antunes
06 98 61 73 40
antunes@nifc.fr